

د قرآن نور

اٽه ويشتمه جز - درس 278 : سورة الجمعة - ايات 11-1

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَمَا	فِي السَّمَاوَاتِ	مَا	لِلَّهِ	يُسَبِّحُ
او خه چه	په آسمانونو کبن دی	خه چه	د الله دپاره	تسبيح کوي
الْحَكِيمٌ ﴿١﴾	الْعَزِيزُ	الْقُدُوسُ	الْمَلِكُ	فِي الْأَرْضِ
بنه حکمت والا دے	دیر زبردست دے	دیر پاکيزه	بادشاہ دے	په زمکه کبن دی

رَسُولًا	فِي الْأَمْمَيْنَ	بَعْثَةً	أَلَّذِي	هُوَ
یورسول	په بے تعلیمه خلقو کبن	اولیرو	چا چه	هم هغه دے
وَيُزَكِّيهِمْ	ءَايَتِهِ	عَلَيْهِمْ	يَتَّلُوا	مَنْهُمْ
او هغه تزکیه کوي د هغوئی	د هغه آیتونه	په هغوئی باند	چه تلاوت کوي	د هغوئی نه
گانوا	وَإِنْ	وَالْحِكْمَةُ	الْكِتَابُ	وَيُعَلِّمُهُمْ
او بے شکه	او حکمت	د کتاب	او هغه علم و رکوی هغوئی له	
مُبِينٌ ﴿٢﴾	لَفِي ضَلَالٍ		مِنْ قَبْلٍ	
بنکاره	الْبَطَهُ په گمراهی کبن		د دے نه وراند	

يَلْحُقُوا	لَمَّا	مِنْهُمْ	وَآخَرِينَ
هغوي ملاو شوي	نه دی	د هغوئی نه	او خنے دویم

د قرآن نور

اته ويشتمه جز - درس 278 : سورة الجمعة - ايات 11-1

﴿٣﴾ الْحَكِيمُ	الْعَزِيزُ	وَهُوَ	بِهِمْ
بنه حکمت والا ده	پیر زبردست ده	او هغه	د دوئ سره

من	يُؤْتِيهِ	الله	فضلُ	ذَلِكَ
چاله چه	هغه ورکوی دا	د الله	فضل ده	دا
﴿٤﴾ الْعَظِيمُ	ذُو الْفَضْلِ	وَاللهُ		يَشَاءُ
پير لوئه	فضل والا ده	او الله تعالى		هغه غواپي

يَحْمِلُوهَا	لَمْ	ثُمَّ	الْتَّوْرِيَةُ	حُمِلُوا	الَّذِينَ	مَثُلُ
هغوي اوچت کړے دا	نہ ده	بیا	تورات	اوچت کړے ده	د هغوي چا چه	مثال
الَّذِينَ	الْقَوْمُ	مَثَلُ	بِسْنَ	أَسْفَارًا	يَحْمِلُ	الْحِمَارِ
په شان مثال	مثال	د هغه خلقو	كتابونه	هغه اوچتوى	د خرد	گَمَثَلِ
﴿٥﴾ الظَّالِمِينَ	الْقَوْمَ		لَا يَهْدِي		وَاللهُ	إِيَّاهُ
دروغ اوګنډ	نه هغه هدایت ورکوی	او الله تعالى	کومره بد ده	هغه خلقو له	د الله آيتونه	كَذَّبُوا

رَعَمْتُمْ	إِنْ	هَادُواْ	يَأَيُّهَا الَّذِينَ	قُلْ
تاسو ګمان کوي چه	که چرے	يهوديان شول	اے خلقو خوک چه	اووايده!
آلَّا نَاسٍ	مِنْ دُونِ	لِلَّهِ	أَوْلِيَاءُ	أَنَّكُمْ
د خلقو نه	سوائے	د الله	دوستان یئ	بے شکه تاسو

د قرآن نور

اٹه ویشتمہ جز - درس 278 : سورۃ الجمعة - ایات 11-1

﴿٦﴾ صَدِيقِينَ	كُنْتُمْ	إِنْ	الْمَوْتَ	فَتَمَنَّوْا
ریشتینی	يَئِ تاسو	که چرے	د مرگ	پس تمناکوئ

قَدَّمْتُ	بِمَا	أَبْدًا	يَتَمَنَّوْهُ	وَلَا
مُخْكِبِينَ لِيَرْلَى دِي	په وجه د هغه چه	هیخ کله هم	هغوي تمناکوئ د هغه	او نه به
﴿٧﴾ بِالظَّالِمِينَ	عَلِيْمُ	وَاللَّهُ	أَيْدِيهِمْ	
په ظالمانو باندِ	بنه پوهه ده	او اللہ تعالیٰ	د هغوي لاسونو	

مِنْهُ	تَفْرُونَ	الَّذِي	الْمَوْتَ	إِنْ	قُلْ
د هغه نه	تاسو تخی	هغه چه	مرگ	بے شکه	اووایه !
الْغَيْبِ	إِلَى عَلِمٍ	تُرْدُونَ	ثُمَّ	مُلْقِيْكُمْ	فَإِنَّهُ وَ
طرفته د علم والا	تاسو واپس شی	بیا به	ملاویري ستاسو سره	نوبے شکه هغه به	وَالشَّهَدَةِ
﴿٨﴾ تَعْمَلُونَ	كُنْتُمْ	بِمَا	فَيُبَيِّنُكُمْ		
تاسو به عمل کوؤ	په هغه خبر کری تاسو	وئ تاسو		او حاضر	

لِلصَّلَاةِ	نُودِي	إِذَا	عَامَنُوا	يَأَيُّهَا الَّذِينَ
د مونع دپاره / د لمونع دپاره	آواز اوشی	چه کله	ایمان راورے ده!	اہ خلقو چا چه
آلْبَيْعَ	وَذَرُوا	إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ	فَاسْعُوا	الْجُمُعَةِ مِنْ يَوْمٍ
بیعه / تجارت	او پریردئ	طرفته د اللہ د ذکر	نو مندہ کری	د جمع

د قرآن نور

اٽه ويشتمه جز - درس 278 : سورة الجمعة - ایات 11-1

تَعْلَمُونَ ﴿٩﴾	كُنْتُمْ	إِنْ	لَكُمْ	خَيْرٌ	ذَلِكُمْ
تاسو علم لرئ	يٰ تاسو	که چرے	ستاسو دپاره	بهتره ده	دا

وَابْتَغُوا	فِي الْأَرْضِ	فَانْتَشِرُوا	الصَّلَاةُ	قُضِيَتِ	فَإِذَا
او تلاش کړئ	په زمکه کښ	نو خواره شئ	مونځ / لمونځ	پوره شی	بیا چه کله
﴿١٠﴾ تُفْلِحُونَ	لَعَلَّكُمْ	كَثِيرًا	اللهَ	وَآذْكُرُوا	مِنْ فَضْلِ اللهِ
تاسو فلاح بیا موئ	ځکه چه تاسو	ډير زيات	د الله	او ذکر کوئ	د الله د فضل نه

آنَفَضُّوا	لَهُوَا	أَوْ	تِجَرَّةً	رَأَوْا	وَإِذَا
هغوي مندہ کړه	لوبې تماشے ته	يا	تجارت ته	هغوي اوکتل	او چه کله
خَيْرٌ	عِنْدَ اللهِ	مَا	قُلْ	قَائِمًا	إِلَيْهَا
د الله سره دی	خه چه	اووايئ	په ولاره باند	او هغوي پريښو دئ تاسو	طرفته د هغ
﴿١١﴾ آلَرَّزِيقَيْنَ	خَيْرٌ			وَمِنَ الْتِجَرَّةِ	مَنْ اللهُو
د تولو رزق والونه / رزق ورکونکي دی -	بهتردے / در تولو بشه		او الله تعالى	او تجارت نه	د لوبې تماشے نه